

Découvrez   
madeira

EMOÇÕES

25 août « 08 septembre

Fête  
du Vin  
MADEIRA



# MADEIRA



**600 années  
d'expertise**



25août ↔ 08septembre



25 au 28

août

**Auditorium du Jardin Municipal - Funchal**

21h00 – 23h00

**XVIème Semaine Européenne de Folklore**

participation de groupes folkloriques  
régionaux, nationaux et internationaux

- Projet du groupe de Folklorique et  
ethnographique de Boa Nova

La Semaine Européenne de Folklore, initiative dynamisée par le groupe de folklore et ethnographique de Boa Nova, un festival de folklore qui vise encourager une convivialité interculturelle et à faire connaître les réalités ethnographiques. Cet événement compte sur la participation de groupes nationaux et étrangers.



# 29 au 08

août

septembre

## Place Centrale d'Avenida Arriaga - Funchal

10h00 à 19h00

### Espace d'exposition et vente d'artisanat de Madère, des Açores et des Canaries

– organisée par l'Institut du Vin, de la Broderie et de l'Artisanat de Madère (IVBAM)

11h00 à 20h00

### Espace d'exposition des vins de Madère

– organisée par l'Institut du Vin, de la Broderie et de l'Artisanat de Madère (IVBAM)

18h30

Dynamisation de conférences et de « conversations » sur les vins de Madère (sauf les samedis et les dimanches)

L'espace d'exposition des vins de Madère donne à connaître aux touristes et aux habitants de l'île de Madère, la région viticole de la RAM, permettant d'approfondir les connaissances sur le vin de Madère et les vins avec DOP «Madeirense» et IGP «Terras Madeirenses» (vins blancs/rouges et rosés de Madère), de la cultivation à la mise en bouteille.

### Animation de rue

Sur la Place Centrale, en outre des performances habituelles des groupes de folklore, se déroulera un programme musical très varié, comprenant de la musique légère, des musiques du monde, du chant choral, du jazz, de la musique traditionnelle et de la musique philharmonique.

14h00 à 21h00

### Marché du Vin

présentation des producteurs de vin de Table de Madère et de Vin de Madère

29 au 08

août

septembre

### Largo da Restauração - Funchal

**Projet "Latada da Ribeirinha"** – organisée par le Secrétariat Régional de l'Agriculture et de la Pêche (SRAP).

Spectacles avec des sessions de 25 minutes:  
20h30 et 21h30 - 30 et 31 août, 6 et 7 septembre

Scène théâtrale et spectacle musical, avec reconstitution des rituels anciens liés à la fête des vendanges, tels que la cueillette, le foulage des raisins et les tâches liées au transport et à la conservation du vin en tonneaux.

### Praça do Povo - Funchal

18h00 - 00h00

**Madeira Wine Lounge** - Zone de restauration et de loisir

Sur la Praça do Povo, le Madeira Wine Lounge sera installé, une zone privilégiée pour que les visiteurs profitent de dégustations de vin et de gastronomie régionale, ainsi que, assistent aux performances par des groupes musicaux de genres variés. Cet espace comportera trois zones spécifiques: une zone dédiée au vin, avec une espace de vente avec des producteurs régionaux et dégustation de vin; une autre destinée aux représentations; autant qu'une zone destinée à la gastronomie.



# 29

août

jeudi

## **Place Centrale d'Avenida Arriaga - Funchal**

15h00 à 16h45

Spectacle par le Groupe Folklorique de Casa do Povo de Ribeira Brava

19h00

Concert par la bande Blue Oak

## **Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles du Groupe Folklorique de Machico

21h00

Concert par la bande Trio Décio Abreu

# 30

août

vendredi

## **Place Centrale d'Avenida Arriaga - Funchal**

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe de Folklorique de Casa do Povo da Camacha

19h00

Concert par le groupe Stardust Acoustic Project

## **Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par la Bande Recreio Camponês

21h00

Concert par la bande Black Dog Blues

## **Quinta Magnólia - Funchal**

### **Wine & Film Weekend**

Les 30 et 31 août (vendredi et samedi), à partir de 19h00, se déroulera, à Quinta Magnolia, l'événement «Wine & Film Weekend» un spectacle gratuit, qui présentera pas seulement la projection de films sur le thème du vin, mais aussi, une zone lounge, avec des dégustations de vin DOP de Madère, dans une ambiance festive inspirée par la fête du vin.

19h30

Concert par la bande Bossa Livre

20h30

Dégustation de vins de Madère

21h00

Projection d'un film







**31** août

samedi

### **Porto da Cruz**

Fête du raisin et de l'agriculteur – organisée par la Casa do Povo de Porto da Cruz

### **Place Centrale d' Avenida Arriaga - Funchal**

11h00 à 12h45

Spectacles par le Groupe de Folklorique de Casa do Povo de Gaula

15h00 à 16h45

Spectacles par l'Association Tradições e Folclore do Porto da Cruz

19h00

Concert par la bande C'azoadá

### **Praça do Povo – Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par la Bande Municipal de Funchal

21h00

Concert par la bande AoAkaso

### **Quinta Magnólia - Funchal**

Wine & Film Weekend

19h30

Concert par la bande 4TETO 291

20h30

Dégustation de vins de Madère

21h00

Projection d'un film

**01** septembre  
dimanche

### **Porto da Cruz**

Fête du raisin et de l'agriculteur – organisée par la Casa do Povo de Porto da Cruz

### **Place Centrale d' Avenida Arriaga - Funchal**

11h00 à 12h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de Casa do Povo da Camacha

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de Ponta do Sol

19h00

Concert par le Quarteto Sofia Almeida

### **Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par la Fanfare Municipale de Funchal

21h00

Concert par le groupe Triângulo

**02** septembre  
lundi

### **Place Centrale d' Avenida Arriaga - Funchal**

11h00 à 12h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de l'Association Culturel et Récréatif de Camacha

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe Folckorique Romarias Antigas do Rochão

### **Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par le Groupe Folklorique Monteverde

21h00

Concert par la bande Cool Feel Band



03 septembre

mardi

**Place Centrale d' Avenida Arriaga - Funchal**

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de Casa do Povo de Gaula

**Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par la Bande de Arco de São Jorge

21h00

Concert par le groupe Fado Funcho

04 septembre

mercredi

**Place Centrale d' Avenida Arriaga - Funchal**

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de Rochão

**Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de l'Association Grupo Romarias e Tradições da Camacha

21h00

Concert par la bande DonaZica artiste invitée Elisa Silva



# 05 et 06

septembre

**Largo das Palmeiras et Pelourinho -  
Porto Santo**

Fête des vendanges - Exposition de produits de vignobles locaux, cueillette, foulage et dégustation de moût en direct, animation musicale

# 05 au 15

septembre

**Largo dos Herédias - Ribeira Brava**

Fête du vin - Expositions, animation musicale et exposition de vins

# 05

septembre

jeudi

**Place Centrale d' Avenida Arriaga -  
Funchal**

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe Folklorique, Culturelle et Récréative de Casa do Povo de S. Martinho

19h00

Concert par la bande Upright Ntet

**Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par la Bande Municipal de Câmara de Lobos

21h00

Concert par le duo Sandra & Ricardo



**06** septembre  
vendredi

### **Place Centrale d' Avenida Arriaga - Funchal**

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe de Folklorique de Ponta do Sol

19h00

Concert par la chanteuse de Fado Susana Andrade

### **Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par le Groupe de Folklorique de Casa do Povo de Curral das Freiras

21h00

Concert par la bande Miguel Pires Trio





**07** septembre  
samedi

### **Estreito de Câmara de Lobos - Câmara de Lobos**

10h00

Cueillette du raisin en direct – centre-ville d'Estreito de Câmara de Lobos (en face de la Quinta da Pinheira)

11h00

Cortège ethnographique, foulage du raisin, animation musicale et gastronomie régional – Organisation de l'Association Culturelle et Récréative de Estreito de Câmara de Lobos (ACRE)

Itinéraire: Rues proches du village de Estreito de Câmara de Lobos (Rua António Vitorino Castro Jorge, Rua Capitão Armando Pinto Correia, Rua do Damasqueiro, Rua Cónego Agostinho Figueira Faria, Rua da Igreja et Rua João Augusto de Ornelas)

#### **Vendange en direct**

Au samedi matin, le village de Estreito de Câmara de Lobos est la scène de la fête des vendanges. Aux alentours, dans une «Quinta» (manoir) de Madère ont lieu les vendanges, suivies d'un cortège ethnographique avec la participation d'un grand nombre de groupes de folklore et d'ethnographie. Après le cortège se réalise le foulage des raisins, dans un pressoir traditionnel, événement entourée d'une ambiance d'animation musicale où la gastronomie régionale ne manquent pas.

### **Place Centrale d' Avenida Arriaga - Funchal**

11h00 à 12h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de Rochão

15h00 à 16h45

Spectacles par le Groupe Folklorique Culturelle et Récréative de S. Martinho

19h00

Concert par le Choeur de Chambre de Madère

### **Praça do Povo - Funchal**

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par la Bande Municipal de Santana

21h00

Concert par la bande Caleidoscópio

**08** septembre

dimanche

### Place Centrale d'Avenida Arriaga - Funchal

11h00 à 12h45

Spectacle par l' Association de Folklore Tradições de Gaula "Traga"

15h00 à 16h45

Spectacle par le Groupe Folklorique de Casa do Povo de Curral das Freiras

19h00

Concert par la bande Black & White Dixieland Jazz Band l'artiste invité, Lisandra

### Praça do Povo - Funchal

Madeira Wine Lounge

18h30 à 19h45

Spectacles par le Groupe Folklorique de Casa do Povo de Ribeira Brava

21h00

Concert par la bande ABFRAM artiste invité Franco

### Plusieurs municipalités de la région

D'autres évènements sur le thème du vin

(pour plus d'informations, veuillez consulter: [www.visitmadeira.pt](http://www.visitmadeira.pt))

## D'autres évènements

### São Vicente

#### Fête de la Vigne et du Vin

Organisation de la Junta de Freguesia de São Vicente

#### 11 septembre

12h00

Spectacles par la Bande Philharmonique de Ribeira Brava

21h00

Spectacles par le groupe C'azoadá

#### 12 septembre

13h30

Spectacles par le Groupe Folklorique de Ponta de Sol

21h00

Spectacles par le groupe Quarteto Moritz

#### 13 septembre

13h30

Spectacles par le groupe Entre Foles

21h00

Spectacles par le groupe Cháp4





Região Autónoma  
da Madeira  
Governo Regional

Secretaria Regional  
do Turismo e Cultura  
Direção Regional do Turismo



[visitmadeira.pt](http://visitmadeira.pt)